

РЕСПУБЛИКА БЕЛАРУСЬ  
REPUBLIC OF BELARUS

МИНИСТЕРСТВО СЕЛЬСКОГО ХОЗЯЙСТВА И ПРОДОВОЛЬСТВИЯ  
MINISTRY OF AGRICULTURE AND FOOD

Форма 5д

ВЕТЕРИНАРНЫЙ СЕРТИФИКАТ  
VETERINARY CERTIFICATE № 00015262

на экспортные из Республики Беларусь молоко и молочные продукты  
for milk and milk products, exported from the Republic of Belarus

Орган государственной ветеринарной службы  
State veterinary service authority

2024-01-12  
MINSK BCVS

Наименование продукции  
Name of the product SKIMMED MILK POWDER

Medinių pieno uogų postas (skylus) konservuoti  
Veterinarijos gaviojai

Число мешков  
Number of packages 1000

Упаковка  
Packaging BAGS

Маркировка  
Identification marks Factory code BY-05-10-01

Вес нетто  
Net weight 25000 kg

1. Происхождение продукции / Origin of the product  
Название и адрес экспортера  
Name and address of exporter  
Making plant [FZP] Tutar Nova street, Slutsk, 223610, Minsk region, Republic of Belarus  
Factory code BY-05-16-01



Название, адрес и номер молочного завода

Name, address and number of dairy plant  
Open Joint Stock Company "Slutsk cheese-making plant"-Luban branch 2, Sozialisticheskaya street, Luban, 223812, Minsk region, Republic of Belarus Factory code BY-05-10-01

Условия хранения и перевозки / Storage and cool condition, at temperature from +5 up to 20°C  
Storage and transportation conditions  
at humidity not more than 85%

(вид консервирования, температура / preserving type, temperature)

2. Направление продукции / Destination of the product

Страна назначения  
Country of destination QATAR

Страна транзита  
Country of transit LITHUANIA

Пункт пересечения границы

Point of crossing the border MEDINTINKALI LMDK 3

Название и адрес получателя  
Name and address of consignee DANDY COMPANY LTD

STREET NO.02, GATE NO.160 INDUSTRIAL AREA PO BOX 2239  
To DOHA-QATAR

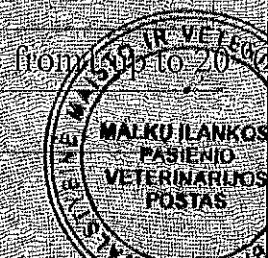
Means of transportation

Луксузный номер вагона, автомашины, рейс самолета, судна  
Container MRKU62755 18//LNP440/ TS884

Время погрузки / specify the number of the wagon, truck, flight number, name of the ship  
Time of loading

16/01/2024

VALstybinė pieno ir pieninių gaminių  
Mažolių lankos, Molio, Piliečių pasienio valstybinio  
posto vyruojančios veterinarijos gaviojai



**"Мясамалпрам"**  
**Адіртыга ақцизынернас таварыства**  
**«Слуцкі сыраробны камбінат»**  
 223610, г. Слуцк, вул. Тутарынава, 14  
 тэл/факс 8-01795 5-65-26, тэл. 5-55-02  
 р/л BY56 БАРВ 3012 3669 5001 0000 0000,  
 у Рэгіянальной дырэкцыі па Мінскай вобласці ААТ  
 "Белаграпрамбанк",  
 г. Слуцк,  
 вул. Капыльская, 7, БІК ВАРВВY2X,  
 ВНП 600119098, ОКПО 00454474

**«Мясомолпром»**  
**Открытое акционерное общество**  
**«Слуцкий сыродельный комбинат»**  
 223610, г. Слуцк, ул. Тутаринова, 14  
 тел/факс 8-01795 5-65-26, тел. 5-55-02  
 р/с BY56 БАРВ 3012 3669 5001 0000 0000  
 в Региональной дирекции по Минской области ОАО  
 «Белагропромбанк»,  
 г. Слуцк,  
 ул. Копыльская, 7, БІК ВАРВВY2X  
 УНП 600119098, ОКПО 00454474

## CERTIFICATE OF ANALYSIS

**PRODUCT: SKIMMED MILK POWDER**

**ORIGIN: BELARUS**

**GROSS AND NET WEIGHT OF EACH PACKAGE : 25,40 KG GROSS, 25.00 KG NET,**

**NUMBER OF BAGS LOADED FOR EACH CONTAINER : 1000**

**PACKING: IN 4-PLY KRAFT PAPER 25 KG BAGS WITH POLY LINER WITH HEAT SEALED IN 40 FEET CONTAINER.**

**EXPORTER: APPROVAL NUMBER: BY05-16-01  
 OPEN JOINT STOCK COMPANY "SLUTSK CHEESE-MAKING PLANT", 14, TUTARINOVА STREET, SLUTSK, MINSK REGION,  
 REPUBLIC OF BELARUS, MINSK REGION, SLUTSK**

**MANUFACTURER/PRODUCER: APPROVAL NUMBER: BY05-10-01  
 OPEN JOINT STOCK COMPANY "SLUTSK CHEESE-MAKING PLANT"-LUBAN BRANCH  
 2, SOZIALISTICHESKAYA STREET, LUBAN, 223812, MINSK REGION, REPUBLIC OF BELARUS  
 MINSK REGION, LUBAN**

**SUPPLIER : KASKAT SP. Z O.O., UL.HUSARSKA 10, 66-400 GORZOW WlkP., POLAND**

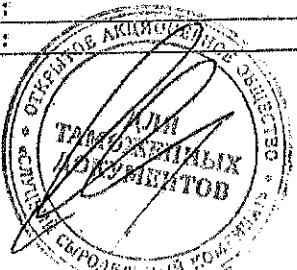
**SHIPPED TO: DANDY COMPANY LTD  
 STREET NO:02, GATE NO:160 INDUSTRIAL AREA PO BOX 2239  
 DOHA QATAR**

**CONTAINERS: MRKU6275518**

**THIS IS TO CERTIFY THAT GOODS WAS ANALYZED AND THE ALL ANALYSIS RESULTS OF EACH BATH/LOT WERE FOUND:**

<b>LOT / BATCH NUMBER</b>	<b>2-18</b>
<b>PRODUCTION DATE</b>	<b>18-12-2023</b>
<b>EXPIRY DATE</b>	<b>18-12-2025</b>
<b>PROTEIN % :</b>	<b>35.3</b>
<b>FAT % :</b>	<b>0,5</b>
<b>MOISTURE % :</b>	<b>4.0</b>
<b>ASH % :</b>	<b>7.2</b>
<b>PH :</b>	<b>6,5</b>
<b>LACTOSE % :</b>	<b>49.97</b>
<b>PURITY % :</b>	<b>A</b>
<b>TOTAL PLATE COUNT:</b>	<b>3.4*10<sup>4</sup></b>
<b>COLIFORMS 0.1/G:</b>	<b>ABSENT</b>
<b>COLIFORMS 0.1/G:</b>	<b>ABSENT</b>
<b>E-COLI 0.1G:</b>	<b>ABSENT</b>
<b>SAFMONELLA 25/G:</b>	<b>ABSENT</b>
<b>ANTIBIOTICS:</b>	<b>ABSENT</b>
<b>YEAST/G:</b>	<b>-</b>
<b>MOULD/G:</b>	<b>-</b>

**DATE: 16.01.2024  
 ISSUED BY MANUFACTURER**



14, Tutarinova Street, Slutsk, 223610, Minsk  
Region, Republic of Belarus

**CERTIFICATE OF ORIGIN**

2. Goods consigned to (consignee's name, address, country)

DANDY COMPANY LTD,  
STREET NO:02, GATE NO:160 INDUSTRIAL  
AREA PO BOX 2239  
DOHA QATAR

Issued in the Republic of Belarus  
(country)

3. Means of transport and route (as far as known)

To be submitted to State of Qatar  
(country)

Container: MRKU 6218668

5. For official use

6. Sr. No.	7. Numbers and kind of packages	8. Description of goods	9. Gross weight/net and other units of measurement	10. Number and date of Invoice
1.	1000 bags	SKIMMED MILK POWDER	25400 kg gross/ 25000 kg net	No 0001271 dd 22.01.2024

**11. Certification**

It is hereby certified, on the basis of control carried out,  
that the declaration by the exporter is correct.

"Minsk Branch of the Belarusian Chamber of  
Commerce and Industry" Unitary Enterprise for  
rendering services, 65 Yalkolas St., Minsk

22.01.2024

N.V. Ermakovich

Signature

Date

Stamp

**12. Declaration of applicant**

The undersigned hereby declares that all the above details and statements are correct; that all the goods were completely produced and subjected to sufficient processing in

the Republic of Belarus



22.01.2024

G.N. Samusevich

Signature

Date

Stamp

РЕСПУБЛИКА БЕЛАРУСЬ  
REPUBLIC OF BELARUS

МИНИСТЕРСТВО СЕЛЬСКОГО ХОЗЯЙСТВА И ПРОДОВОЛЬСТВИЯ  
MINISTRY OF AGRICULTURE AND FOOD

Форма 50

ВЕТЕРИНАРНЫЙ СЕРТИФИКАТ  
VETERINARY CERTIFICATE № 00015283

на экспортные из Республики Беларусь молоко и молочные продукты  
for milk and milk products, exported from the Republic of Belarus

Орган государственной ветеринарной службы  
State veterinary service authority

MINSK BCVS

Наименование продукции  
Name of the product

SKIMMED MILK POWDER

Число пакетов  
Number of packages

1000

Упаковка  
Packaging

BAGS

Маркировка  
Identification marks

Factory code: BY 05-10-01



Малкоі іванкові ветеринарныя образованія  
Milk Ivanov's Veterinary Education  
подаўгашыя ветеринарныя работы

Giedre Vinanskale

Вес нетто  
Net weight

25000 kg

1. Происхождение продукции / Origin the product

Название и адрес экспортёра  
Name and address of exporter

Open Joint Stock Company "Slutsk cheese-

making plant" 14, Tutarinova street, Slutsk, 223610, Minsk region, Republic of Belarus

Factory code: BY 05-16-01

Название, адрес и номер молочного завода

Name, address and number of dairy plant

Open Joint Stock Company "Slutsk cheese-

making plant"-Luban branch 2, Sozialisticheskaya street, Luban, 223812, Minsk region,

Republic of Belarus Factory code: BY 05-10-01

Условия хранения и перевозки

Storage and transportation conditions

STORE IN DRY AND COOL CONDITION AT

TEMPERATURE FROM 1 UP TO 20 °C AT HUMIDITY NOT MORE THAN 85%

(вид консервирования, температура / preserving type, temperature)

2. Направление продукции / Destination of the product

Страна назначения

QATAR

Страна транзита

LITHUANIA

Country of transi-

Пункт пересечения границы

MEDININKAI LT MDK 3

Point of crossing the border

Название и адрес получателя

Name and address of consignee

DANDY COMPANY LTD  
STREET NO.02, GATE NO.160 INDUSTRIAL AREA PO BOX 2339 DOHA QATAR

Транспорт

Means of transportation

Container MRK U6218668, auto L10981/EN975

(номер вагона, автомашины, рейс самолета, судна)

Время погрузки

Time of loading

(специф. номер вагона, автомашины, рейс самолета, судна)

22/01/2024

**"Мясамалпрам"**

Адкрытае акцыянернае таварыства  
**«Слуцкі сыраробны камбінат»**  
 223610, г. Слуцк, вул. Тутарынава, 14  
 тэл/факс 8-01795 5-65-26, тэл. 5-55-02  
 р/с BY56 БАРВ 3012 3669 5001 0000 0000,  
 у Рэгіянальной дырэकцыі па Мінскай вобласці ААТ  
**"Белаграпрамбанк",**  
 г. Слуцк,  
 вул. Капыльская, 7, БІК БАРВВY2X,  
 ВНП 600119098, ОКПО 00454474

**«Мясомолпром»**

Открытое акционерное общество  
**«Слуцкий сыродельный комбинат»**  
 223610, г. Слуцк, ул. Тутаринова, 14  
 тел/факс 8-01795 5-65-26, тел. 5-55-02  
 р/с BY56 БАРВ 3012 3669 5001 0000 0000  
 в Региональной дирекции по Минской области ОАО  
**«Белагропромбанк»,**  
 г. Слуцк,  
 ул. Копыльская, 7, БІК БАРВВY2X  
 УНП 600119098, ОКПО 00454474

**CERTIFICATE OF ANALYSIS**

PRODUCT: SKIMMED MILK POWDER

ORIGIN: BELARUS

GROSS AND NET WEIGHT OF EACH PACKAGE : 25,40 KG GROSS, 25,00 KG NET,

NUMBER OF BAGS LOADED FOR EACH CONTAINER : 1000

PACKING: IN 4-PLY KRAFT PAPER 25 KG BAGS WITH POLY LINER WITH HEAT SEALED IN 40 FEET CONTAINER

EXPORTER: APPROVAL NUMBER: BY05-16-01

OPEN JOINT STOCK COMPANY "SLUTSK CHEESE-MAKING PLANT", 14, TUTARINOVА STREET, SLUTSK, MINSK REGION, REPUBLIC OF BELARUS, MINSK REGION, SLUTSK

MANUFACTURER/PRODUCER: APPROVAL NUMBER: BY05-10-01

OPEN JOINT STOCK COMPANY "SLUTSK CHEESE-MAKING PLANT"-LUBAN BRANCH  
 2, SOZIALISTICHESKAYA STREET, LUBAN, 223812, MINSK REGION, REPUBLIC OF BELARUS  
 MINSK REGION, LUBAN

SUPPLIER : KASKAT SP. Z O.O., UL.HUÅRSKA 10, 66-400 GORZOW WLK., POLAND

SHIPPED TO: DANDY COMPANY LTD  
 STREET NO:02, GATE NO:160 INDUSTRIAL AREA PO BOX 2239  
 DOHA QATAR

CONTAINERS: MRKU6218668

THIS IS TO CERTIFY THAT GOODS WAS ANALYZED AND THE ALL ANALYSIS RESULTS OF EACH BATCH/LOT WERE FOUND:

LOT/ BATCH NUMBER	2-20
PRODUCTION DATE	20-12-2023
EXPIRY DATE	20-12-2025
PROTEIN % :	35,3
FAT % :	0,5
MOISTURE % :	3,7
ASH % :	7,2
PH :	6,5
LACTOSE % :	49,97
PURITY % :	A
TOTAL PLATE COUNT:	1,8*10 <sup>4</sup>
COLIFORMS 0,1/G;	ABSENT
COLIFORMS 0,1/G;	ABSENT
E-COLI 0,1G:	ABSENT
SALMONELLA 25/G:	ABSENT
ANTIBIOTICS:	ABSENT
YEAST/G:	-
MOULD/G:	-

DATE: .....22.01.2024.....  
 ISSUED BY MANUFACTURER



plant",  
14, Tutarinova Street, Slutsk, 223610, Minsk  
Region, Republic of Belarus

## CERTIFICATE OF ORIGIN

2. Goods consigned to (consignee's name, address, country)

DANDY COMPANY LTD,  
STREET NO:02, GATE NO:160 INDUSTRIAL  
AREA PO BOX 2239  
DOHA QATAR

Issued in the Republic of Belarus  
(country)

To be submitted to State of Qatar  
(country)

3. Means of transport and route (as far as known)

Container: MRKU 2600749

5. For official use

6. Sr. No	7. Numbers and kind of packages	8. Description of goods	9. Gross weight/net and other units of measurement	10. Number and date of invoice
1.	1 000 bags	SKIMMED MILK POWDER	25400 kg gross/ 25000 kg net	No 0001253 dd 17.01.2024

### 11. Certification

It is hereby certified, on the basis of control carried out,  
that the declaration by the exporter is correct.

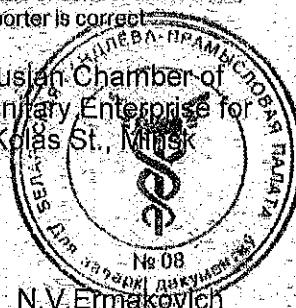
"Minsk Branch of the Belarusian Chamber of  
Commerce and Industry" Unitary Enterprise for  
rendering services, 65 Ya.Kolas St., Minsk

17.01.2024

Signature

Date

Stamp

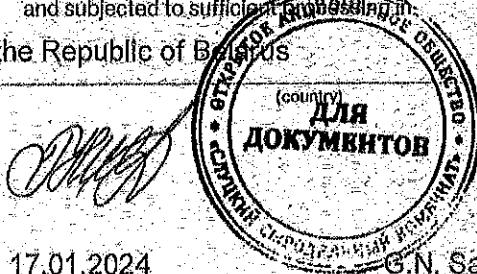


N.V. Ermakovich

### 12. Declaration of applicant

The undersigned hereby declares that all the above details and statements are correct; that all the goods were completely produced and subjected to sufficient processing.

the Republic of Belarus



17.01.2024

Signature

Date

Stamp

G.N. Samusevich

# PURCHASE ORDER

Dandy Company Ltd

PO Box: 2239, Street 2, Gate No. 160

Doha Qatar

Email: Tel:44422980 Fax:



PURCHASE ORDER DETAILS				TERMS & CONDITIONS			
PO No.	5100302273	PO Date	31/10/2023	Pay Term	Payable immediately Due net		
PO Amend No.		Amend Date		Currency	USD		
PO Status	Open	Type	General	Invoice To	Dandy Company Ltd		
Project Code		Offer No		Pay Mode			
Project Name		Pur Group	139-NONE	Import	YES		
SUPPLIER DETAILS							
Supplier Name	KASKAT DAIRY SP. Z.O.O.			INCO Terms	CIF-HAMAD PORT , QATAR		
Supplier Code	20303258			Mode of Transport			
Contact Person		Contact Address	UL.HUSARSKA 10 66-400 GORZOW	Partial Shipment	Yes		
Tel No.	66120904	Country	WIELKOPOLSK-Poland	Transshipment			
Fax				Remarks	PM-167RM/2023		
Mobile							
Email	dorota@bocdoha.com						

## ITEM DETAILS

S.No	PO Line	Item Code and Description	Sh.No	Need Date	UOM	Quantity	Unit Rate	Value
1	00010	100001063 - SKIMMED MILK POWDER - EUROPE	0001	25/01/2024	KG	100,000.00	2395.00/1000	239,500.00
<b>Gross Price</b>							239,500.00	
<b>Grand Total</b>							239,500.00	

**Amount in Words:** Us Dollar Two Hundred Thirty-Nine Thousand Five Hundred and Zero cent Only

For Dandy Company Ltd

**Delivery Address :** Dandy Company Ltd

(Authorized Signatory)

### Document Level Note :

Below mandatory requirements to be followed:

Dandy Shipping Requisites:

Below is the list of shipping requisites which are to be followed without compromise. Review the requirements and get back to us and please note that all the below points to be addressed before loading / dispatching the goods.

With purchase we always reject the sales conditions and we do so in this case and for future business as well.

Label and shelf-life requirement:

1. Date of manufacture and expiry should be printed / stenciled on each Drum.
2. Shelf life of the product should be 24 months.
3. Product should not be older than one month at the time of shipment

Created by: Mohammad Amir

Approved By: Saadain Waris

and cargo need to be palletized.

4. All the ingredients and production and expiry dates should be printed on label and pasted on the bag in English and in Arabic which should be approved by us. Other than this no other stickers are allowed.

List of shipping documents required:

1. Commercial invoice mentioning product H.S. Code (Attested by local chamber of commerce)
2. Packing list showing number of bags, packages, net & gross weight etc.
3. Bill of Lading – Mentioning number of free detention days.
4. Certificate of Analysis as per industry/product standards with product production, and expiry date.

5. Certificate of origin issued from the country of export mentioning invoice number, production and expiry dates, quantity, weight, etc. (Attested by local chamber of commerce)

6. Health certificate issued by government authorized body mentioning invoice number, production, and expiry dates,

quantity, weight etc. (Attested by local chamber of commerce)

Points to addressed while document preparation and shipment execution:

1. Gross weight and net weight on all shipping documents should match.
2. Date on certificate of Origin should be later than the Invoice date.
3. HS code should be mentioned on the invoice (only first 6 digits).
4. If cargo and documents are from different countries Qatar customs have imposed new rule. – The 'PRODUCER /

MANUFACTURER' should authorize 'TRADER / SELLER' to invoice 'GOODS' on their behalf. [Example – (Seller company name),

(Country) is authorized to sell and invoice (item description ) on behalf of ( Producer company name ), (Country) produced in country – (e.g. Belarus) "... THIS IS TO BE MENTIONED ON THE INVOICE and THIS INVOICE IS TO BE CHAMBER ATTESTED

5. Shipment consigned to Dandy Company Ltd, P.O. Box 2239, Doha Qatar mentioning 14 days detention free for clearance at destination (14 days free storage should be mentioned on Bill of Lading).

6. Clean, odorless, food grade, without damage container/s to be booked for shipment. In case of container damage, the cost will be claimed from the supplier.

7. Import of raw material / food items in LCL container (Less than container load) is not allowed in Qatar. Only FCL container (Full container load) is allowed.

8. Our containers should be booked on vessel with least transit time.

9. Draft documents (Invoice, packing list and Bill of Lading) should be sent to us in email for checking and approval before or upon vessel sailing (+/- 3 days). To be strictly followed.

10. Proceed for chamber attestation from local chamber of commerce once draft documents (Invoice, packing list and Bill of Lading) are approved by us.

11. Certificate of origin issued from the country of export mentioning invoice number, production and expiry dates, quantity, weight, etc., and this document should be verified by seller under their responsibility.

12. Health certificate issued by government authorized body mentioning invoice number, production, and expiry dates, quantity, weight etc. and this document should be verified by seller under their responsibility.

13. Final set of scan copy of shipping documents (chamber attested) should be sent in email (Please scan front and back side of documents to have view of attestation before sending the documents to the bank / Dandy address).

14. Scanned shipping documents (Invoice, packing list, BL, COO, COA, HC, etc.) should be sent prior to vessel departure to process CAD payment.

15. Most importantly – documents should be in our bank minimum one week in advance to vessel arrival at destination

(courier tracking details of original documents to be shared over email as soon as documents are dispatched from origin).

16. Our Bank has standard lead time after document receipt to advise us for original documents collection, considering this the original documents should be reached our bank prior to shipment ETA one week (Working days) in advance to avoid delay in documents for clearing shipments.

17. If any penalties incur due to late receipt or non-receipt of shipping documents, it will be claimed from the supplier.

18. If any demurrages incur due to late receipt or non-receipt of shipping documents, it will be claimed from the supplier.

19. If chamber attestation is missing on the document the extra or penalty charges incurred will be claimed from the supplier.

20. If any difficulties faced at any step of the shipment, it should be communicated to us in advance and proceed only after our confirmation.

21. For Complete Terms please refer to the attached Standard Terms and Conditions.

